



校外評核員調分的爭議

新高中通識科踏入第二年，各校通識科教師都開始着手準備做獨立專題探究。但2010年5月13日，考評局在其官方網頁上，公布了「獨立專題探究評分標準化及分數調整機制簡報表」（http://www.hkeaa.edu.hk/DocLibrary/SBA/HKDSE/LS_IES_StandardizationMechanism.pdf），當中提及除了以公開考試成績調節學校校本評核分數外，增加了要求學校提交樣本習作，交由校外評核員（external assessors）評分，並以此作為調分的準則之一。上述調分機制，與《通識教育科校本評核手冊2012》第5章第2節中（<http://www.hkeaa.edu.hk/DocLibrary/SBA/HKDSE/SBAhandbook-2012-LS-C-300609.pdf>），闡明分數調整機制是「以該學校學生的公開考試成績為參照」的說法，

有所改變。

針對上述問題及其他考評方面的事項，考評局官員與包括香港通識教育教師聯會在內的3個通識教育教師組織代表會面，進一步闡述調分機制的轉變及背後的理念，並強調是項轉變將於2012年第1屆文憑考試中實行。

綜合考評局就校本調分機制改變的內容，可分為引入校外評核員調分，以及2012年即時實行兩個焦點作分析。

2012年首屆文憑試實行

首先，通識教育科的校本評核，以學校公開考試成績作調分標準，是現時高補通識教育科的一貫做法。若學校報考人數少過7人，該校校本評核部分會由校外專家評

分。多年來考評局一直沿用這種「一國兩制」做法，直至本年度（2010）的高補通識教育科，在欠缺諮詢情況下，才首次引入外界評核作為調分的準則。

高補通識教育科過去的做法，多年來曾引來不少爭議。例如有教師認為學生在公開考試所展示的能力，與校本評核習作所要求的能力不盡相同，甚或相關性不大。相反，校本評核的原意，正是希望能以公開考試模式以外的其他方法，評核學生的多元能力。假若校本評核以公開考試成績調整分數，將會重複獎賞或是懲罰了學生，失去了引入校本評核的意義。而報考人數少過7人，由校外專家評分亦出現過嚴過寬的爭議。最後的問題是，同一考試中出現兩個評分方式。結果本年度（2010）的高補通識教育

科，突然加入了外界評核作為調分的準則，結束一試兩評的形式。

考評局有關人士指出引入校外評核員調分比考試調分更公平、更公正，所以在新高中第1屆文憑試通識科中引入校外評核員調分是必須的。不過，筆者想問過去幾年的中、英文科的校本評核，沒有引入校外評核員調分，只是以該校學生的公開考試成績為參照，這樣是否對過去幾年的考生不公平呢？同時，新高中第1屆文憑試中，中、英文科的校本評核，有沒有引入校外評核員調分？若校外評核員調分比考試調分更公平、更公正，新高中文憑試各科都應該一併用校外評核員調分。（二之一）

香港通識教育教師聯會副主席 楊映輝



錢偉長 自強不息 科技報國

中國力學專家錢偉長今年7月底辭世，享年98歲。錢老先生貢獻良多，與錢學森和錢三強合稱為「三錢」，他們都為近代中國的科技發展奉獻自己，深受敬重。錢偉長先後擔任中國多所名牌大學校長，晚年任上海大學校長，而上海大學的校訓是自強不息，正是老校長一生的寫照。

錢偉長天資聰敏，酷愛文學，可能深受長輩如錢穆的影響及遺傳，詩詞文學的水平超凡，在大學聯考的國文科取滿分佳績，成為一時美談。以他的天分和能力，一般人都相信他必定選讀文科，不料，錢偉長卻選讀物理，一心以科技報國。但他數學和理科的成績都不算理想，在幾經爭取、表示誠意後才獲物理系教授答允收錄他。對他來說，讀物理是「不可為而為之」，學習幾近從零開始，但他有救國的崇高使命，可說是皇天不負有心人，日後終成為力學專家。國際上以錢氏命名的力學、應用數學科研成果就有「錢偉長方程」、「錢偉長方法」、「圓柱殼的錢偉長方程」等等。

「自強不息」是中國文化核心思想之一，出自《周易》第一卦，即乾卦：「天行健，君子以自強不息。」意思是君子仿效天的運行，每天都不斷運行，生生不息。

自強是一種持久的精神品質，當中包含不同的意義，首先是謙遜低調，默默耕耘，自策自勵。第二，是知難而上，不畏艱難險阻，積極進取。其三，是厚積薄發，所有成功的人都經過多年奮鬥、付出無比的努力。最後，是保持節操，自強精神極為重要的就是自我培育全面人格，培育自己經受失敗與挫折，虛心接受批評，理性面對責難甚至誹謗。



中國力學專家錢偉長

不單上海大學以「自強不息」為校訓，清華大學的校訓也是「自強不息，厚德載物」，這是國學大師梁啟超1914年在清華以「君子」為題演講後，以易經的乾卦「自強不息」和坤卦「厚德載物」，作為校訓。筆者有幸曾在清華讀國學，深受老師的教導和薰陶，「天生我才，自強不息」也是我自己的座右銘。我們要有豐盛的人生，不但可向如錢學森、錢偉長等學習，也可多讀經典如《易經》、《論語》等，傳承中國人優良的價值觀。

天才教育協會會長 陳家偉



評核尋共識 學生利益為先

新高中踏入第二年，通識教育科也迎來新一批學生。為何該科必修必考？兼且與中英數並列四大主科，本欄上學年已一一點明。

回應學界對通識科教與學的疑難，教育局在開學前通告全港中學，向各校提供一筆過32萬元非經常現金津貼，規定用以聘請教學人手、僱用服務及添置教材。這筆津貼可用至下學年（2011至2012）完結，餘額須退還教育局。局方會加派人手支援通識科課程，由一名課程發展主任支援6個地區的學校。這項耗資上億元的措施，是教育局對學界關於通識科教學9難點、通識科10問題的回應。

不過，學界當下最關切的，就是通識「獨立專題探究」報告的調分機制，事緣考評局在《二〇一二年中學文憑通識科校本評核教師手冊》，列明以

公開考試成績來調整校本評核分數。今年5月推出的「改良版」，改以抽樣式的校本評核來調整，引起學界反彈。通識教育會副主席黃家樑在本報撰文反對，直指當局出爾反爾。通識教育教師聯會主席張銳輝則稱，新學制展開一年才改變方案，有違遊戲規則，對已展開校本評核的師生不公，而且造成學界惡性競爭。

過去兩星期，通識教師團體與考評局多番商議，迄未有共識。其實，世事難以盡如人意，「共識」的前提是各讓一步，硬求獨贏的結果只能是共輸（兩敗俱傷），盼學界和考評局、教育局真正從學生利益出發，慎防因小失大而弄砸通識科！

呂少群



馬尼拉人質慘劇

8月23日，康泰旅行社一個20人的菲律賓團原定當晚由馬尼拉回港，沒想到卻飛來橫禍。他們乘坐的旅遊巴士於當日早上在馬尼拉被一名已革職的警員持槍挾持，槍手和警方對峙11小時後被警方擊斃，事件中8名港人遇難，3名港人仍留院治療。

港府定8月26日為全港哀悼日，當日上午8時，特首曾蔭權率領各司局長出席金紫荊廣場的下半旗儀式和3分鐘默哀，全港同悼魂斷馬尼拉的8名死難者。社會上亦有不少悼念活動，如8月26日佛教團體舉行誦經超度法會；8月28日基督教



菲警在人質被挾持的旅遊巴士外戒備（路透社）



團體在暹打花園舉行祈禱會；facebook則有網民自設群組，悼念在事件中冷靜地致電回港匯報情況、最後英勇殉職的領隊謝廷駿，亦有為仍在深切治療部留醫的重傷團友梁頌學加油的群組。慘劇發生後，菲警遭各界指摘營救不力、處理失當，特區政府已去信菲律賓總統，要求全面而專業地調查事件，向港人交代真相。另一方面，香港旅遊業議會表示，自港府對菲律賓發出黑色旅遊警示以來，香港多個旅行社取消菲國遊。廣東也全面暫停赴菲旅行團，北京亦有團友要求退團。

雖然慘劇令不少港人感到悲憤，但各界連日呼籲港人保持理性，勿將怨恨情緒演變成種族仇恨。（資料參考：8月24至28日 大公報）

延伸思考

- 1) 你對這次事件有何感想？為什麼？
- 2) 今次事件給你帶來什麼反思？
- 3) 你認為港府和菲律賓政府在這件事上的處理如何？有何建議？
- 4) 你認為人質事件對中菲的政治、旅遊等方面帶來什麼影響？



皇后行聳立半世紀 「卜公」移遷赤柱

現今玻璃幕牆摩天商廈林立的中環，是一個現代化的世界級商業核心區域，很難想像半個世紀以前，這裡依然充滿英倫風情，歐陸式古老建築星羅棋布，上學年我們介紹過皇后像廣場四周的立法會大樓、香港會、大會堂及匯豐總行等，這次再來皇后行和卜公碼頭的新舊面貌對照。

聳立於中環政治商業心臟地帶逾半個世紀的皇后行，原本坐落於皇后像廣場西側，落成於20世紀初的1905年，採用的是外貌華麗與宏偉的典型維多利亞式建築風格。昔日不少歷史悠久的商行或歐美洋行，例如美國輪船有限公司、黃埔船塢公司等等，都在皇后行設置總部辦公室。然而到了1958年，香港置地逐步拆卸了皇后行，並於1963年改建成為文華酒店（現稱文華東方酒店），而原屬皇后行的逾萬呎麻石建築則遷往深井，作為興建龍園的建材。

昔日臨海的皇后行，旁邊還有一座卜公碼頭，其名稱來自香港第12任總督卜力。始建於1902年的卜公碼頭初時沒設上蓋，1903年港府加建了臨時的草棚蓋，到了1909年才正式從英國引入先進的鋼製篷頂，是本港首座採用低碳鋼鐵結構件的建築物，並保留至今。

60年代中環展開大規模填海工程，卜公碼頭的鋼頂其後被遷拆到九龍摩士公園作為涼亭。直至2006年赤柱建造新海濱長廊，建築署將卜公碼頭鋼頂翻新後重置該處海旁，與旁邊富有維多利亞時代色彩的美利樓互相輝映，也重現它作為碼頭的歷史角色。

（新舊對照·三十六）
祁文



1 皇后行與毗鄰的卜公碼頭，現時都消失於中環

2 現時從干諾道中遠望文華東方酒店（祁文攝）

3 今日之卜公碼頭已遷至赤柱（祁文攝）

4 卜公碼頭的鋼製篷頂一直保存至今



暑假訪天津 學普通話兼觀光

筆者在本欄紙上談論「走出校園」數年，終於在暑期坐言起行，帶領本院舉辦的兩個交流團，讓學生走出校園，增廣見聞，體驗生活。一是7月初的天津普通話學習團，二是7月中的北京清華大學國情研習團。同學都愉快去、盡興歸，



參加天津普通話學習團的嶺大社區學院師生

兩大直轄市給他們留下難忘的回憶！

普通話學習團為期4周，39名同學在本院姊妹校天津職業大學住宿和學習，周一至周五學習純正的普通話，周六、日到天津和北京觀光，或進行文化交流。在異常炎熱的北方夏季每天上課6小時，同學都感到疲累萬分，但求學之心堅定了他們的意志，教室中不斷傳出琅琅的普通話誦讀聲。皇天不負苦心人，同學們在當地參加國家語委普通話水平測試，全部及格！

課餘，同學們常以普通話跟當地大學生聊天、討論、唱歌，時常並肩而行，交情非淺。校方特地安排同學在課餘參觀天津市：飽覽海河風光，探訪民國名人袁世凱、馮國璋、梁啟超等人的故居，逛遊5A級古文化街，觀賞京劇，還到市郊薊縣攀登黃崖關長城，品嚐農家菜。此外還到北京觀看升旗禮、參觀故宮等。

天津普通話學習團集學習、文化交流、觀光和生活體驗於一團，筆者有幸參與設計，並擔任領隊，帶領學生走出校園。（京津行·一）

圖文：嶺大社區學院高級講師 梁勇



愛國詩人屈原 人生坎坷 佳作不朽

詩，是經久不衰的文學表達方式，在中國漫長的歷史長河中，出現過無數擅長寫詩的文人——既有留下經典名作的古詩人，也有將此體裁繼續發揚光大的現代詩人，他們的優秀詩篇都值得細細品味。今期開始，本欄將介紹中國古今著名詩人及他們的作品。

路漫漫其修遠兮，吾將上下而求索。
——屈原《離騷》

讀詩人屈原廣為人知的，除了他的詩作，更因為其傳奇的人生。屈原為戰國末期楚國丹陽（今湖北秭歸）人，是楚武王熊通之子屈瑕的後代。早年受到楚懷王信任，曾任三閭大夫和左徒等官職，常參與國事商議和法律制定，同時也主持外交，主張楚國與齊國聯合，共同抗衡日益強大的秦國。在屈原的努力下，楚國國力有所增強。不過，由於自身耿直的性格並遭他人讒言與排擠，屈原逐漸被楚王疏遠，後來更因反對楚懷王與秦訂立「黃荊之盟」而被流放。

公元前278年，秦國攻破楚國首都郢都，屈原在絕望和悲憤之下投汨羅江而死。他的愛國情感動了百姓，傳說他們投下糉子餵魚，以防屈原的遺體被魚所食，並由此演變出每年農曆五月初五的端午節，藉以紀念這位詩人。

坎坷人生讓屈原飽受艱辛，卻激發了他的創作靈感。流放期間，屈原寫下大量詩作，文字華美、想像奇特、涵義深刻，並飽含他對故國深深的情感。他創立「楚辭」這種文體，後人用「衣



屈原畫像

被詞人，非一代也」來形容對後世深遠的影響。他留下的作品，據《漢書·藝文志》記錄共25篇，《離騷》、《九章》、《天問》等是他的代表作。

1953年，屈原逝世2230周年，以爭取和平為主旨的國際組織「世界和平理事會」通過決議，選出屈原為當年紀念的世界4位文化名人之一。方悅